

Manual de utilizare Mașină de spălat



HW90-BPD13386U1
HW85-BPD13386U1
HW90-BPD13386GU1

RO

Haier

Vă mulțumim că ați achiziționat un produs Haier.

Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte de folosirea acestui aparat. Instrucțiunile conțin informații importante care vă vor ajuta să beneficiați din plin de aparatul dumneavoastră și să asigurați o instalare, o utilizare și o întreținere adecvate și sigure.

Păstrați acest manual la îndemână ca să îl puteți consulta pentru folosirea adecvată a aparatului.

Dacă vindeți aparatul, îl dați altcuiva sau îl lăsați în casă după mutare, asigurați-vă că dați mai departe și acest manual pentru ca noul proprietar să se familiarizeze cu aparatul și cu avertismentele de siguranță.

Legendă



Avertisment - Informații importante referitoare la siguranță



Informații generale și sfaturi



Informații de mediu

Eliminarea



Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane. Puneți ambalajul în containerele adecvate pentru reciclare. Ajutați la reciclarea deșeurilor provenite din echipamentele electrice și electronice. Nu eliminați echipamentele marcate cu acest simbol împreună cu gunoiul menajer. Returnați produsul la unitatea locală de reciclare sau contactați administrația municipală.



AVERTIZARE!

Risc de rănire sau sufocare!

Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie. Tăiați cablul de alimentare și eliminați-l. Îndepărtați cremona pentru a evita situația în care copiii sau animalele de companie rămân închiși în interiorul aparatului.

1 Informații referitoare la siguranță	4
2-Descrierea produsului	7
3-Panoul de comandă	8
4-Programe.....	13
5-Consum.....	15
6-Utilizare zilnică	16
7-hOn.....	21
8-Utilizare ecologică	24
9-Îngrijirea și curățarea	25
10-Depanarea.....	28
11-Instalarea	31
12-Date tehnice.....	35
13-Serviciul clienți.....	36

Înainte de pornirea echipamentului pentru prima oară, citiți următoarele îndrumări referitoare la siguranță!:



AVERTIZARE!

Înainte de prima utilizare

- ▶ Asigurați-vă că nu există deteriorări în urma transportului.
- ▶ Asigurați-vă că toate bolțurile de transport sunt îndepărtate.
- ▶ Îndepărtați toate ambalajele și nu le lăsați la îndemâna copiilor.
- ▶ Manipulați aparatul cu ajutorul a cel puțin încă unei persoane, deoarece este greu.

Utilizare zilnică

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau fără experiență și nu sunt familiarizate cu aparatul numai dacă acestea sunt supravegheate sau sunt instruite privind utilizarea aparatului într-o manieră sigură și înțeleg posibilele pericole ce pot apărea.
- ▶ Nu lăsați copiii mai mici de 3 ani să folosească aparatul cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.
- ▶ Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- ▶ Nu lăsați copiii sau animalele de companie să se apropie de aparat atunci când ușa e deschisă.
- ▶ Nu depozitați agenții de spălare la îndemâna copiilor.
- ▶ Trageți fermoarele, reparați firele deșirate și aveți grijă de obiectele mici pentru ca rufele să nu se încâlcească. Dacă e necesar, folosiți un săculeț sau o plasă.
- ▶ Nu atingeți aparatul dacă nu sunteți încălțat sau cu mâini și picioare ude sau umede.
- ▶ Nu acoperiți sau nu încapsulați aparatul în timpul funcționării pentru a permite umezelii să se evaporeze.
- ▶ Nu puneți obiecte grele sau surse de căldură sau umezeală deasupra aparatului.
- ▶ Nu folosiți și nu depozitați detergenți inflamabili sau agenți de curățare uscată în vecinătatea aparatului.
- ▶ Nu folosiți spray-uri inflamabile în vecinătatea aparatului.
- ▶ Nu spălați rufe tratate cu solvenți în aparat fără a le fi uscat înainte la aer.
- ▶ Nu îndepărtați sau nu inserați ștecherul în prezența gazelor inflamabile.

**AVERTIZARE!****Utilizare zilnică**

- ▶ Nu spălați cu apă fierbinte cauciucul sau materialele spongioase.
- ▶ Nu spălați rufe mânjite cu făină.
- ▶ Nu deschideți compartimentul de detergenți în timpul ciclului de spălare.
- ▶ Nu atingeți ușa în timpul procesului de spălare, este fierbinte.
- ▶ Nu forțați deschiderea ușii. Ușa este dotată cu un dispozitiv de autoblocare și se va deschide imediat după încheierea procedurii de spălare.
- ▶ Opriți aparatul după fiecare program de spălare și înainte de începerea oricărei întrețineri de rutină și deconectați aparatul de la alimentarea electrică pentru a economisi energie și pentru ca dumneavoastră să fiți în siguranță.
- ▶ Țineți de ștecher, nu de cablu, atunci când deconectați aparatul.

Întreținerea / curățarea

- ▶ Asigurați-vă că supravegheați copiii dacă aceștia efectuează operațiuni de curățare sau întreținere.
- ▶ Deconectați aparatul de la rețeaua electrică înainte să efectuați orice fel de operațiuni de rutină pentru întreținere.
- ▶ Păstrați partea de jos a deschiderii curată și deschideți ușa și compartimentul de detergent dacă aparatul nu este în uz, pentru a evita acumularea mirosurilor.
- ▶ Nu folosiți spray cu apă sau jet pentru a curăța aparatul.
- ▶ Cablul de alimentare electrică deteriorat, trebuie înlocuit de producător, reprezentantul său de service sau persoane cu calificări similare pentru a evita orice pericol.
- ▶ Nu încercați să reparați aparatul singur. În caz de reparație, contactați departamentul nostru de relații cu clienții.
- ▶ Înlăturați din aparat toate obiectele străine precum obiectele metalice, chimice, bunuri fragile, lumânări aprinse, țigări aprinse etc.

Instalare

- ▶ Alegeți un loc care permite deschiderea completă a ușii. Nu instalați aparatul în spatele unei uși care poate fi încuiată, în dreptul unei uși glisante sau a unei uși cu balamale în partea opusă ușii aparatului, deoarece acest fapt va limita deschiderea completă a ușii aparatului.
- ▶ Aparatul trebuie să fie plasat într-un loc bine aerisit.

**AVERTIZARE****Instalare**

- ▶ Nu instalați niciodată aparatul în aer liber într-un loc umed sau într-o zonă care ar putea favoriza scurgerile de apă, de exemplu sub sau lângă o chiuvetă. În cazul unei scurgeri de apă, întrerupeți alimentarea și lăsați mașina să usuce natural.
- ▶ Instalați sau folosiți aparatul doar în locuri unde temperatura depășește 5°C.
- ▶ Nu plasați aparatul direct pe covor, sau în apropierea unui perete sau a unei piese de mobilă.
- ▶ Nu expuneți aparatul la îngheț sau în lumina directă a Soarelui sau lângă surse de căldură (de exemplu, sobe, radiatoare).
- ▶ Asigurați-vă că informațiile electrice de pe plăcuța de identificare sunt conforme cu sursă de alimentare. În caz contrar, contactați un electrician.
- ▶ Nu folosiți adaptoare de prize și prelungitoare.
- ▶ Asigurați-vă că folosiți cablul electric și setul de furtunuri furnizat.
- ▶ Asigurați-vă că nu ați avariat cablul electric și ștecherul. Dacă este avariat, apelați la un electrician pentru înlocuire.
- ▶ Pentru alimentare cu electricitate, conectați la o priză individuală cu împământare, ușor accesibilă după instalare. Echipamentul trebuie împământat. **Doar în Marea Britanie:** Cablul de alimentare al echipamentului este dotat cu un ștecher cu 3 fire (împământare) care se potrivește unei prize standard cu 3 fire (împământare). Nu tăiați sau nu deconectați niciodată al treilea fir (împământarea). După instalarea echipamentului, ștecherul trebuie să fie accesibil.
- ▶ Asigurați-vă că racordurile și conexiunile furtunurilor sunt bine strânse și nu prezintă scurgeri.

Domeniu de utilizare

Acest aparat este destinat doar spălării rufelor care pot fi spălate la mașina de spălat. Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe eticheta fiecărui articol. Este conceput exclusiv pentru uz casnic, în interior. Acesta nu este destinat utilizării în scopuri industriale.

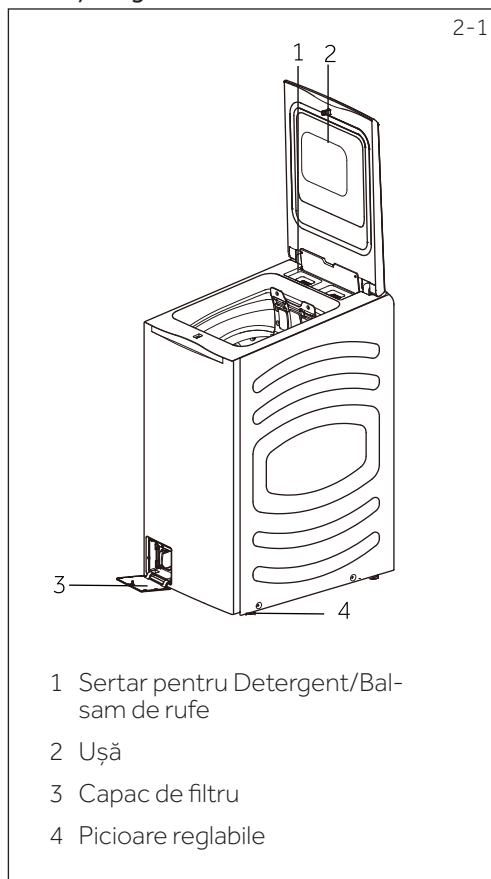
Nu este permis să produceți schimbări sau modificări acestui dispozitiv. Folosirea în afara domeniului de utilizare poate provoca pericole, pierderea garanției și nulitatea răspunderii producătorului.

Notă: Abateri

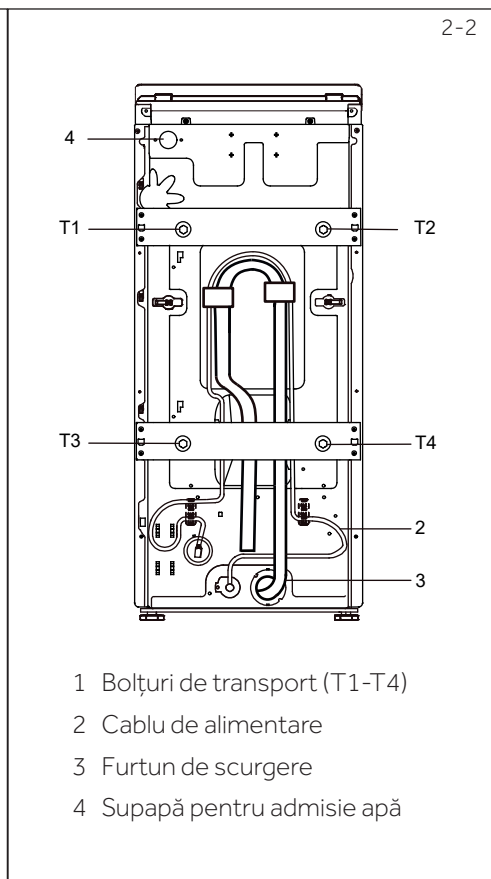
Din cauza schimbărilor tehnice și a diferențelor dintre modele, ilustrațiile din următoarele capitole ar putea diferi față de modelul dumneavoastră.

2.1 Imaginea aparatului

Din față (Fig. 2- 1):

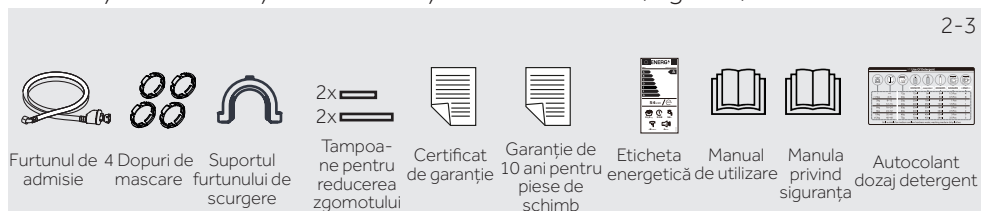


Din spate (Fig. 2- 2):

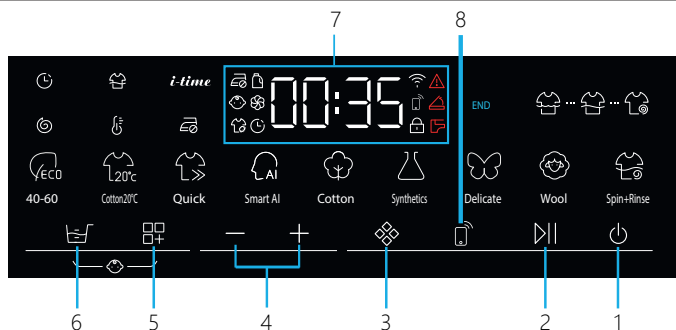


2.2 Accesorii

Verificați accesoriile și documentația conform listei. (Fig. 2-3)



3-1



- | | | |
|-------------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1 Buton "Pornire" | 3 Selector de programe | 6 Reglarea dozării automate |
| 2 „Start/Pauză" | 4 Reglarea parametrilor | 7 Afișaj |
| | 5 Selector de parametri | 8 Rețea |



Notă: Semnal acustic

În mod normal, semnalul sonor este activat în mod implicit. Pentru a selecta modul Silențios, procedați după cum urmează: În modul de așteptare, selectați programul "Învârtire + Clătire". Atingeți " " și " " în același timp timp de 3 secunde, afișați "bEEPoff" pentru a anula sunetul și afișați "bEEPon" pentru a porni sunetul.

3-2



3.1 Buton „Pornire"

Atingeți ușor acest buton (Fig. 3- 2) pentru a porni, ecranul se va aprinde, indicatorul butonului „Start/Pauză" va lumina intens. Atingeți-l din nou timp de aproximativ 2 sec. pentru a-l opri. Dacă nu va fi activat niciun program sau element de pe panou, după o perioadă, mașina se va opri automat.

3-3



3.2 Buton „Start/Pauză "

Atingeți ușor acest buton (Fig. 3-3) pentru a porni sau a întrerupe programul actual afișat.

3-4

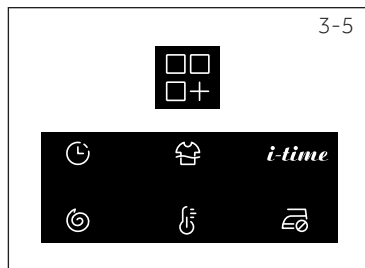


3.3 Buton „selector programe"

Atingând acest buton (Fig. 3-4), se poate selecta unul dintre cele 9 programe, LED-ul aferent se va aprinde și se va afișa setarea sa implicită.

3.4 Selector parametri

Înainte de începerea programului, selectați parametrii necesari cu ajutorul selectorului de parametri (imaginea 3-5). Parametrul selectat se aprinde. Apoi reglați parametrul dorit atingând butonul "+/-" (imaginea 3-6).



Simboluri	Semnificație	Simboluri	Semnificație
	Întârziere		Temperatura de spălare
	Viteză centrifugare	<i>i-time</i>	Reglați parametrii de spălare în funcție de timp
	Extra limpezire		Setați automat o temperatură ridicată pentru a face hainele spălate mai pufoase.

3.4.1 Întârziere

Când selectați parametrul "⌚" (imaginea 3-7), atingeți "+/-" pentru a mări sau micșora pentru a începe programul cu întârziere. Întârzierea finalizării poate fi crescută sau scăzută în etape de 30 de minute, de la 0,5 la 24 de ore (Timpul de finalizare va fi mai lungă față de timpul programului inițial). De exemplu : display off (ecran oprit) 6:30 înseamnă că finalul ciclului programului va fi în 6 ore și 30 de minute. Atingeți butonul "Start/Pauză" pentru a activa întârzierea.



3.4.2 Viteza de centrifugare

Când selectați parametrul "🌀" (imaginea 3-8), atingeți "+/-" pentru a mări sau micșora viteza de centrifugare. Dacă nu va fi iluminată nicio valoare (afișajul "P") rufe nu vor fi stoarse.



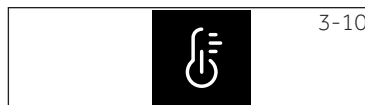
3.4.3 Extra limpezire

Când selectați parametrul "👕" (imaginea 3-9), atingeți "+/-" pentru a mări sau micșora numărul de clătiri. Dacă nu va fi iluminată nicio valoare (afișajul "P-"), rufe nu vor fi stoarse.



3.4.4 Temperatura de spălare

Când selectați parametrul "🌡️" (imaginea 3-10), atingeți "+/-" pentru a mări sau micșora temperatura de spălare. Dacă nu va fi iluminată nicio valoare (afișajul "P-"), apa nu va fi încălzită.



3-11

i-time

3.4.5 i-time

Când selectați parametrul "***i-time***" (imaginea 3-11), atingeți "+/-" pentru a mări sau micșora timpul de spălare.

3-12



3.4.6 Anti-șifonare

Când selectați parametrul "  " (imaginea 3-12), atingeți "+/-". Mașina setează automat parametrii corespunzători pentru a face hainele spălate mai pufoase.

3-12



3.5 Dozarea automată a detergentului / balsamului

Atingeți acest buton (imaginea 3-12) pentru a regla dispozitivul inteligent de dozare. Când atingeți "  " pentru prima dată, indicatorul de detergent și de balsam de pe afișaj se aprinde, ceea ce indică faptul că detergentul și balsamul vor fi distribuite în mod inteligent.

Dacă se atinge din nou "  ", indicatorul luminos al balsamului se va stinge, ceea ce indică faptul că se va aplica numai detergent.

Dacă se atinge din nou "  ", se stinge indicatorul luminos de detergent și se aprinde indicatorul luminos de balsam, ceea ce indică faptul că se va aplica numai balsamul.

Dacă se atinge din nou "  ", atât indicatorul luminos al detergentului, cât și cel al balsamului se vor stinge, ceea ce indică faptul că nu va fi plasat nici detergent, nici balsam.

3.6 Ajustarea nivelului de detergent

Pentru a modifica nivelul de detergent, apăsați lung butonul "  " timp de aproximativ 5 secunde (ecranul va afișa „d-3”). Puteți ajusta nivelul de detergent prin apăsarea scurtă a butonului "  ". Apăsați butonul "  " frecvent, iar ecranul va afișa alternativ „d-1”/„d-2”/„d-3”/„d-4”. Dacă doriți să reduceți cantitatea de detergent, puteți alege „d-1” sau „d-2”. Dacă doriți să măriți cantitatea de detergent, puteți alege „d-4”.

Descrierea nivelului de detergent :

d-1: 40 %

d-2: 70 %

d-3 : 100% (nivel implicit de detergent)

d-4: 120 %

- ▶ Odată ce nivelul de detergent este ajustat, acesta va fi salvat în aparat și toate programele care pot selecta cantitatea de detergent vor executa nivelul de detergent până când veți ajusta din nou nivelul de detergent.
- ▶ Nivelul balsamului nu poate fi ajustat.

3.7 Zona de afișaj

Ecranul (Fig. 3-13) afișează următoarele informații:

- ▶ Timp de spălare
- ▶ Întârziere pentru finalizare
- ▶ Codurile de eroare și informațiile de service
- ▶ Simbolurile afișajului
- ▶ Viteza, temperatura etc.
- ▶ Funcția pornit și oprit



Simboluri	Semnificație	Simboluri	Semnificație
	Ușa tamburului este blocată		Alarmă
	Panoul de control este blocat		Nu este necesară călcarea
	Aparatul este conectat la WiFi		Întârziere

3.8 Blocare acces copil "👤"

Alegerea unui program și apoi pornirea, atingeți butonul "Întârziere" și "Selector de parametri" (imaginea 3-14) timp de 3 secunde simultan pentru a bloca toate elementele panoului împotriva activării, afișajul panoului "👤". Pentru deblocare vă rugăm atingeți din nou cele două butoane.

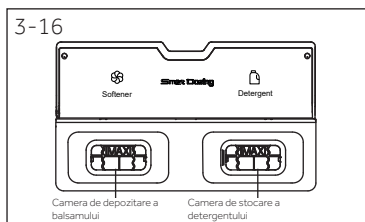
Indicatorul de blocare pentru copii se aprinde atunci când blocarea pentru copii funcționează. Funcția este opțională atunci când mașina este în funcțiune. Afișajul arată "cLoT -" (Fig. 3-15) dacă va fi apăsat un buton, atunci când este activată blocarea pentru copii. Modificarea nu va fi aplicată.



i Notă: Blocare acces copil

- Child lock (Blocare acces copil) care este configurată manual trebuie anulată manual sau va fi anulată automat la sfârșitul programului. Oprirea și informațiile de eroare nu vor anula Child lock (Blocare acces copil). Aceasta va fi încă activă la următoarea pornire a aparatului.
- Funcția de blocare a accesului pentru copii nu poate fi setată sau anulată prin aplicația hOn.

3-16



3.9 Camera de stocare a detergentului

Utilizatorii nu trebuie să adauge detergenți lichizi și balsamuri de fiecare dată când spală hainele. Utilizatorii pot adăuga separat detergentul și balsamul la portul de intrare corespunzător în prealabil. Atunci când se selectează distribuție inteligentă "D" (Detergent) sau "B" (Balsam) în interfața de control a afișajului, programul va judeca inteligent și va distribui automat în tamburul interior. Deschideți capacul dozatorului, pot fi văzute următoarele componente (imaginea 3-16) :

1. Camera de depozitare a balsamului (Capacitatea este de aproximativ 300 mililitri).
2. Camera de depozitare a detergentului (Capacitatea este de aproximativ 500 mililitri).

i Notă: Supliment

Când "D" clipește pe ecran cu un bâzâit, este necesar să completați detergentul din cutia de detergent.

Când "B" clipește pe ecran cu un bâzâit, este necesar să completați balsamul din cutia de balsam

i Notă: Adăugarea detergentului

- Când adăugați detergent și balsam, nu depășiți marcajul MAX de pe cutia dozatorului.
- Dacă trebuie să folosiți detergent de rufe, trebuie să anulați mai întâi funcția de distribuție inteligentă și apoi să adăugați manual detergent de rufe în tamburul mașinii de spălat.

● Da, ○ Opțional, / Nu

Program	 Sarcină maximă în kg	 Temperatură în °C ¹⁾ gamă selectabilă	Dozare inteligentă			Tip de țesătură	 Prese- tare în rpm	Funcție		
			Presetat	Detergent	Balsam			 Întârziere	 „i-time”	 Fără călcat
 ECO 40-60	9/8,5	*la 95	40	○	○	/	1300	●	/	●
 Bumbac 20°C	9/8,5	/	20	○	○	Bumbac	1000	●	●	●
 Rapid	1	*la 40	*	○	○	Bumbac/Sintetice	1000	●	●	●
 Smart AI	9/8,5	*la 60	40	○	○	Amestec de rufe din bumbac și sintetice, puțin murdare	1000	●	●	●
 Bumbac	9/8,5	*la 95	40	○	○	Bumbac	1300	●	●	●
 Sintetice	4,5/4,25	*la 60	40	○	○	Țesături sintetice sau amestec	1200	●	●	●
 Delicat	2,5	*la 30	30	○	○	Rufe delicate sau din mătase	600	●	●	/
 Lână	1	*la 40	*	○	○	Țesătură din bumbac sau cu conținut de bumbac, care poate fi spălată în mașină	800	●	●	/
 Centrifugare+Clătire	9/8,5	/	/	/	○	Țesătură nefragilă	1000	/	/	●

* Apa nu este încălzită.

¹⁾ Alegeți temperatura de spălare de 90°C pentru cerințe speciale de igienizare.

În vederea îmbunătățirii calității, designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

 ECO 40-60	Programul ECO 40- 60 poate curăța rufele din bumbac normal murdare, declarate a fi lavabile la 40°C sau 60°C, împreună în același ciclu. Acest program este utilizat pentru evaluarea conformității cu legislația UE pentru Ecodesign (conceperea produselor ecologice).
 Bumbac 20°C	Acest program este potrivit pentru spălarea țesăturilor din bumbac la doar 20 °C.
 Rapid	Un ciclu complet de spălare (spălare, clătire și centrifugare). Acest program este potrivit pentru bumbac și țesături sintetice puțin murdare.
 Smart AI	Acest program inovator este capabil să adapteze automat acțiunea de curățare la capacitatea și tipologia încărcăturii pentru cele mai bune rezultate, fără griji.
 Bumbac	Acest program este potrivit pentru spălarea țesăturilor din bumbac și pot fi selectate mai multe temperaturi de spălare și viteze de centrifugare.
 Sintetice	Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor confecționate din țesături sintetice sau mixte.
 Delicat	Acest program este potrivit pentru spălarea mătasei și a hainelor spălate manual.
 Lână	Acest program execută un ciclu de spălare dedicat țesăturilor din lână care pot fi spălate într-o mașină de spălat.
 Centrifugare+ Clătire	Acest program doar clătește și stoarce hainele.

Scanați codul QR de pe eticheta energetică pentru informații despre consumul de energie.

Consumul real de energie poate fi diferit de cel declarat, în funcție de cerințele locale.

Începeți procedura standard europeană pentru testare:

Selectați Eco 40- 60, apoi atingeți butonul de pornire, introduceți programul de spălare.

Informații orientative (conform Regulamentului Comisiei (UE) 2019/2023):

Capacitate nominală	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclu)	 (L/ciclu)	Temperatură maximă (°C)	Viteza efectivă (RPM)	 Umiditate reziduală (%)
9 kg	Eco 40-60	9,0	03:48	0,860	65,0	38	1300	53,0
	Eco 40-60	4,5	02:52	0,450	48,0	30	1300	53,0
	Eco 40-60	2,5	02:48	0,210	34,0	25	1300	55,0
	Bumbac 20°C	9,0	00:53	0,330	80,0	20	1000	65,0
	Bumbac 60°C	9,0	03:28	2,000	80,0	57	1300	55,0
	Lână 30°C	2,0	00:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Rapid 30°C	2,5	00:32	0,380	40,0	30	1000	65,0

Capacitate nominală	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciclu)	 (L/ciclu)	Temperatură maximă (°C)	Viteza efectivă (RPM)	 Umiditate reziduală (%)
8,5 kg	Eco 40-60	8,5	03:42	0,790	62,0	36	1300	53,0
	Eco 40-60	4,25	02:50	0,450	44,0	30	1300	53,0
	Eco 40-60	2,5	02:48	0,210	32,0	25	1300	55,0
	Bumbac 20°C	8,5	00:53	0,330	80,0	20	1000	65,0
	Bumbac 60°C	8,5	03:28	2,000	80,0	57	1300	55,0
	Lână 30°C	1	00:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Rapid 30°C	1	00:32	0,380	40,0	30	1000	65,0

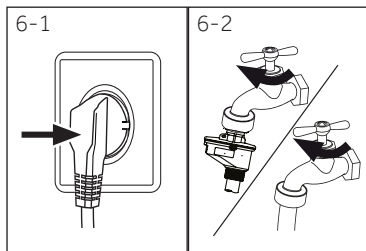


Notă: Auto-cântărirea

Aparatul este dotat cu sistem de recunoaștere a încărcării. Cu încărcare redusă, în anumite programe vor fi reduse automat atât consumul de energie și apă, cât și durata de spălare.

Timpul implicit afișat poate varia în funcție de greutatea încărcăturii, implicând programul "Smart AI, Sintetice, Bumbac, Bumbac 20°C, Eco 40-60".

Valorile furnizate pentru programe, altele decât programul Eco 40-60 sunt cu caracter orientativ.



6.1 Alimentarea cu curent

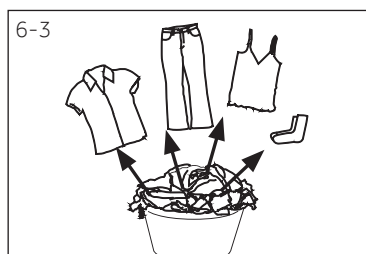
Conectați mașina de spălat la o priză (220V - 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Consultați și secțiunea INSTALARE (vezi P28).

6.2 Racordarea la rețeaua de alimentare cu apă

- ▶ Înainte de conexiune, verificați ca admisia de apă să fie curată și neobturată.
- ▶ Dați drumul la robinet (Fig.6-2).

Notă: Strâns

Înainte de utilizare, verificați dacă există scurgeri în articulații între robinet și furtunul de admisie pornind robinetul.



6.3 Pregătirea rufelor

- ▶ Sortați hainele după material (bumbac, sintetic, lână sau mătase) și după cât de murdare sunt (Fig. 6-3). Fiți atenți la indicațiile de spălare de pe etichetele rufelor.
- ▶ Separați hainele albe de cele colorate. Spălați textilele colorate mai întâi de mână pentru a vedea dacă se ia culoarea.
- ▶ Goliți buzunarele (chei, monede etc.) și îndepărtați elementele decorative grele (de exemplu broșele).
- ▶ Hainele fără tivuri, cele delicate și țesăturile fine, precum perdelele, trebuie puse într-un sac de spălare pentru a proteja acest tip de rufe (spălarea manuală sau chimică ar fi preferabile).
- ▶ Închideți fermoarele, scaiul și capsele, asigurați-vă că nasturii sunt bine cusuți.
- ▶ Amplasați articolele sensibile precum rufele fără tivuri dure, lenjeria intimă delicată (dresuri) și articolele mici precum ciorapii, curelele, sutienele etc. într-un sac pentru spălare.
- ▶ Desfășurați bucățile mari de textile precum cearșafurile, cuverturile etc.
- ▶ Întoarceți pe dos blugii, textilele decorate sau cu culori intense; spălați-le separat dacă este posibil.



ATENȚIE!

Materialele non-textile, precum și obiectele mici, desfăcute sau ascuțite pot provoca defecte hainelor și aparatului.

6.4 Diagrama de îngrijire

Spălare		
 A se spăla la temperaturi de până la 95°C proces normal	 A se spăla la temperaturi de până la 60°C proces normal	 A se spăla la temperaturi de până la 60°C proces delicat
 A se spăla la temperaturi de până la 40°C proces normal	 A se spăla la temperaturi de până la 40°C proces delicat	 A se spăla la temperaturi de până la 40°C proces foarte delicat
 A se spăla la temperaturi de până la 30°C proces normal	 A se spăla la temperaturi de până la 30°C proces delicat	 A se spăla la temperaturi de până la 30°C proces foarte delicat
 A se spăla de mână max. 40°C	 A nu se spăla	
Înălbirea		
 Este permis orice înălbitor	 Doar oxigen/fără clor	 A nu se înălbi
Uscarea		
 Uscarea în uscător este posibilă temperatură normală	 Uscarea în uscător este posibilă temperatură mai redusă	 A nu se usca în uscător
 Uscare pe frânghie	 Uscare pe orizontală	
Călcarea		
 Călcați la O temperatura maximă de 200°C	 Călcați la o temperatură medie de până la 150°C	 Călcați la o temperatură redusă de până la 110 °C; fără abur(călcarea cu abur poate provoca pagube ireversibile)
 A nu se călca		
Îngrijire profesională pentru textile		
 Curățare chimică cu tetracloretilenă	 Curățare chimică cu hidrocarburi	 A nu se curăța chimic
 Spălarea profesională alternativă	 A nu se folosi spălarea profesională alternativă	

Nu sunt afișate toate aceste simboluri în meniul aparatului.

6.5 Încărcarea aparatului

- ▶ Puneți rufele una câte una în tambur
- ▶ Nu supraîncărcați. Țineți cont de capacitățile diferite ale programelor, pentru încărcarea maximă. Verificați dacă puteți pune o mână în partea de sus a încărcăturii.
- ▶ Închideți ușa cu atenție. Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă.

6.6 Selectarea detergentului

- ▶ Eficiența și performanța spălării sunt determinate de calitatea detergentului folosit.
- ▶ Folosiți doar detergenți aprobați pentru mașina de spălat.
- ▶ După caz, utilizați detergenți special de exemplu pentru țesături sintetice sau din lână.
- ▶ Aveți în vedere întotdeauna recomandările producătorului de detergent.
- ▶ Nu folosiți agenți de curățare chimică precum tricloroetilenă și alte produse similare.

Program	Tip detergent				
	Universal	Colorate	Delicat	Special	Balsam
ECO 40-60	L/P	L/P	-	-	o
Bumbac 20°C	L/P	L/P	-	-	o
Rapid	L	L	-	-	o
Smart AI	L/P	L/P	-	-	o
Bumbac	L/P	L/P	-	-	o
Sintetice	-	L/P	-	-	o
Delicat	-	-	L/P	L/P	o
Lână	-	-	L/P	L/P	o
Centrifuga-re+Clătire	-	-	-	-	o

L = gel-/detergent lichid

P = detergent pudră

O = opțional

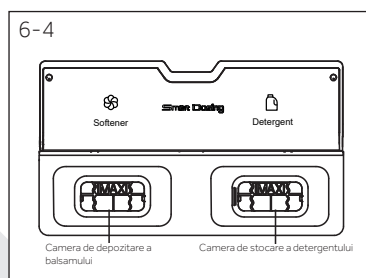
- = nu

Nu este recomandat să activați finalizarea cu întârziere atunci când folosiți detergent lichid.

Recomandăm să folosiți:

- ▶ Detergent pudră: de la 20°C la 90°C* (cea mai bună folosire: 40-60°C)
- ▶ Detergent rufe colorate: de la 20°C la 60°C* (cea mai bună folosire: 30-60°C)
- ▶ Detergent lână/delicate: 20°C până la 30°C (= cea mai bună utilizare: 20°C până la 30°C)

* Alegeți 95 °C ca temperatură de spălare pentru cerințe speciale de igienizare.



6.7 Adăugarea detergentului

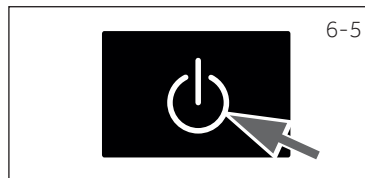
1. Răsuciți pentru a deschide capacul pentru detergent.
2. Puneți soluțiile chimice necesare, în compartimentele corespundente (Fig. 6-4)
3. Închideți capacul pentru detergent.

Notă:

- Urmați instrucțiunile de pe pachetul de detergent.
- Detergentul lichid concentrat ar trebui să fie diluat înaintea adăugării.
- Alegeți cu atenție setările programului în funcție de simbolurile de îngrijire de pe etichetele rufelor, în conformitate cu tabelul de programe.

6.8 Pornirea aparatului

Apăsăți butonul "Power (Pornire)" - pentru a porni aparatul (Fig. 6-5).



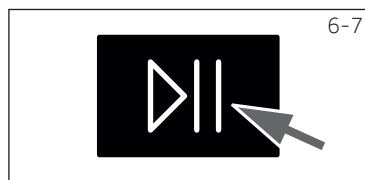
6.9 Selectarea unui program

Pentru a obține cele mai bune rezultate de spălare, selectați un program care se potrivește gradului de murdărie și tipului de rufe (imaginea 6-6).



6.10 Pornirea programului de spălare

Apăsăți butonul „Start/Pauză” (imaginea 6- 7) pentru a începe. Aparatul funcționează în conformitate cu setările prestabilite. Schimbările sunt posibile numai prin anularea programului.



6.11 Întreruperea / anularea programului de spălare

Pentru a întrerupe un program în desfășurare, apăsați ușor butonul "Start/Pauză" pentru a întrerupe programul. Așteptați ca zona de afișare de pe ecran "[]" să clipească timp de aproximativ 20-60 de secunde.

- (1) Apăsăți din nou butonul "Start/Pauză" pentru a continua rularea programului.
- (2) Dacă trebuie să schimbați programul, atingeți butonul "❖" pentru a selecta un nou program și apoi faceți clic pe butonul "Start/ Pauză" pentru a porni mașina.

6.12 După spălare

Notă: Zăvor ușă

- Din rațiuni de siguranță, pe perioada ciclului de spălare ușa va fi blocată parțial. Singura posibilitate de a deschide ușa este la finalizarea programului sau la anularea corectă a acestuia (vedeți descrierea de mai sus).
- În situații de nivel crescut al apei sau temperaturii acesteia, precum și în timpul stoarcerii, ușa nu poate fi deschisă; **Loc I-** este afișat pe ecran.

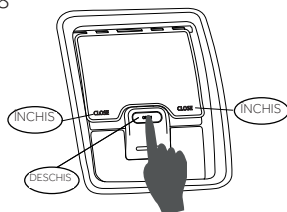
1. La finalizarea ciclului programului va fi afișat **End** pe ecran.
2. Aparatul se va opri automat.
3. Îndepărtați rufele cât mai curând pentru a evita șifonarea excesivă.
4. Opriti alimentarea cu apă.
5. Scoateți cablul de alimentare din priză.
6. Deschideți ușa pentru a evita acumularea de umezeală și mirosuri. Lăsați-o deschisă când nu este funcțiune.
7. Rufele mici se lipesc ușor de perete după ce se usucă la mare viteză, vă rugăm să nu omiteți atunci când deschideți ușa pentru a scoate rufe.



Notă: Modul „Standby”/Modul „Energy saving”

Aparatul pornit, va intra în modul „Standby” în situația în care nu va fi început un program în următoarele 2 minute, sau la finalul unui program. Ecranul se închide. Acest procedeu economisește energie. Pentru a întrerupe modul standby (repaus) apăsați butonul „Power (Pornire)”.

6-8

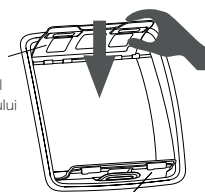


6.13 Deschiderea și închiderea ghidajului tamburului

1. Deschideți ușa (pagina 7, imaginea 2-1, 2).
2. Apăsați butonul „Deschidere” pentru a deschide capacul tamburului interior (Fig. 6-8).
3. Apăsați cu mâinile unul dintre cele două locuri etichetate „ÎNCHIS” de pe capacul din spate al tamburului interior și apăsați-l ușor în jos (imaginea 6-9). Când auziți un sunet de „clic” și butonul iese complet, capacul din spate al tamburului interior este complet închis (imaginea 6-10).

6-9

Capacul frontal al tamburului



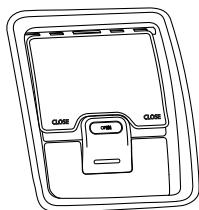
Capacul din spate al tamburului

6.14 Poziționarea tamburului interior

În timpul procesului de poziționare a tamburului interior, zona de afișare va afișa „□ □ □ □” și va continua să clipească aproximativ 20-60 de secunde. Când marginea zonei de afișare nu mai clipește, aceasta indică faptul că poziționarea tamburului interior a fost finalizată, iar capacul poate fi deschis în acest moment. În următoarele cazuri, mașina va efectua poziționarea tamburului interior:

1. Când programul de spălare este finalizat.
2. Când procesul de spălare este întrerupt prin apăsarea butonului „Start/Pauză”.
3. Când mașina de spălat funcționează, apăsați și mențineți apăsat butonul „Alimentare” pentru a opri mașina, apoi apăsați și mențineți apăsat din nou butonul „Alimentare” pentru a o porni.

6-10



Notă: Poziționarea tamburului

În timpul procesului de poziționare a tamburului interior, ușa mașinii nu poate fi deschisă până când poziționarea tamburului interior nu este finalizată.



Notă: Abateri

Datorită actualizărilor constante ale hOn, funcțiile și interfața de afișare a aplicației pot diferi de următoarea descriere.

7.1 Generalități

Acest aparat este prevăzut cu Wi-Fi. Cu aplicația hOn puteți utiliza smartphone-ul dumneavoastră pentru a controla



AVERTIZARE!

Vă rugăm să respectați măsurile de siguranță din acest manual de utilizare și asigurați-vă că acestea sunt respectate chiar și atunci când utilizați aparatul prin intermediul aplicației hOn în timp ce sunteți departe de casă. De asemenea, trebuie să urmați instrucțiunile din hOn.

7.2 Cerințe

1. Un router wireless (protocol 802.11b/g/n) care acceptă numai banda de frecvență de 2.4 GHz. Lungimea SSID-ului router-ului este de 1-31 de caractere (inclusiv 1 și 31), iar parola este de 8-64 de caractere. Lungimea minimă a parolei trebuie să fie de 8 caractere. Metodele de criptare a router-ului includ Deschisă, WPA-PSK și WPA2-PSK.
2. Aplicația este disponibilă pentru dispozitivele cu Android, Huawei sau iOS, atât pentru tablete, cât și pentru smartphone-uri.
3. Aparatul trebuie instalat într-o poziție în care poate primi un semnal Wi-Fi puternic. După ce aparatul a fost asociat corect cu aplicația, dacă nu este conectat corect la routerul wireless, pe afișaj nu apare nicio pictogramă Wi-Fi

7.3 Descărcarea și instalarea aplicației hOn:

Descărcați aplicația hOn pe dispozitivul dvs. prin scanarea codului QR:



sau accesând linkul: go.haier-europe.com/download-app

Rată de frecvență (OFR)	2400 MHz - 2483,5 MHz
Putere maximă (ERP)	20dBm
Standard wireless	IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2



Notă: Înregistrare

Înregistrarea este necesară la prima utilizare sau când contul formal a fost șters / închis. Pentru o utilizare ulterioară, trebuie să introduceți numele de utilizator și parola pentru autentificare.

7.4 Înregistrarea și asocierea aplicației

1. Conectați smartphone-ul la rețeaua Wi-Fi de acasă la care doriți să conectați produsul.
2. Deschideți aplicația
3. Creați profilul de utilizator (sau conectați-vă dacă este deja creat anterior)
4. Închideți ușa
5. Asociați aparatul urmând instrucțiunile de pe afișajul dispozitivului.

Notă: Rețea Wi-Fi

Nu este posibilă conectarea aparatului la o rețea publică Wi-Fi. Aceasta poate cauza defecțiuni.

Notă: Utilizați aceeași Wi-Fi

Conectați-vă cu smartphone-ul la rețeaua la care doriți să conectați produsul.

7.5 Activați telecomanda

1. Verificați dacă routerul este pornit și conectat la Internet.
2. Încărcați rufele și închideți ușa.
3. Selectați programul "Remote", ușa se blochează.
4. Porniți ciclul cu ajutorul aplicației, panoul de control va fi dezactivat cu excepția butoanelor "Power" și "Start/Pauză".
5. După finalizarea ciclului, ușa se deblochează și telecomanda se oprește.
6. După 2 minute aplicația trece în modul oprit.

Notă: Expirarea telecomenzii

Dacă utilizatorul final nu pornește niciun ciclu din aplicație în 10 minute, după activarea telecomenzii, mașina de spălat va trece în modul Pornire întârziată în rețea și va menține „Telecomanda” până la 24 ore, apoi se va opri.

7.6 Dezactivați telecomanda

1. Pentru a ieși din telecomandă în timpul funcționării unui ciclu, apăsați butonul „START/PAUZĂ” de pe panoul de control. Ciclul se va opri și telecomanda va clipi.
2. În cazul în care condițiile permit, ușa se va debloca.
3. Pentru a relua ciclul, închideți ușa și apăsați butonul START/PAUZĂ. Telecomanda va fi reactivată și controlul de la distanță va fi stabilit.
4. Controlați aparatul cu ajutorul aplicației.

7.7 Finalizarea ciclului cu Telecomanda pornită

1. La terminarea ciclului, ușa se va debloca, iar „Remote Control” se va dezactiva.
2. După 2 minute, mașina se va opri automat.

7.8 Anularea acreditărilor de rețea

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul "Telecomandă" (")" timp de 5 secunde, iar ecranul va afișa "PR Ir" intermitent.
2. Selectați butonul "Selector de parametri" (")", iar pe ecran se afișează "r-ESt "
3. Informațiile de configurare sunt șterse și se resetează configurația. Selectați alt program sau opriți pentru a ieși.



Notă: Anularea/resetarea acreditărilor de rețea

Urmați această procedură numai dacă intenționați să vindeți mașina de spălat.



Utilizarea responsabilă cu mediul înconjurător

Spălare

- ▶ Pentru a atinge cel mai bun consum de energie, apă, detergent și timp, trebuie să folosiți sarcina maximă recomandată de încărcare.
- ▶ Nu supraîncărcați (o lățime de o palmă spațiu deasupra rufelor).
- ▶ Pentru rufe doar puțin murdare selectați programul Quick.
- ▶ Aplicați dozarea corectă a fiecărui agent de spălare.
- ▶ Alegeți cea mai joasă temperatură de spălare adecvată - detergentii moderni spală eficient sub 60°C.
- ▶ Măriți setările implicite numai pentru a îndepărta petele dificile.

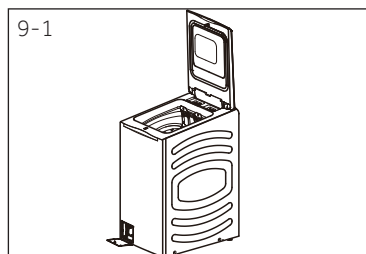


Notă: Informații generale:

- ▶ Programul Eco 40- 60 este capabil să curețe rufe din bumbac nu un nivel normal de murdărie etichetate ca fiind sigura pentru spălare la 40°C sau 60°C împreună în același ciclu, acest program este utilizat în evaluarea conformității cu legislația UE privind protecția mediului;
- ▶ Din punct de vedere al consumului de energie, cele mai eficiente programe sunt în general cele care se derulează la temperatură redusă și perioadă mai lungă;
- ▶ Zgomotul și umiditatea rămasă sunt influențate de viteza de stoarcere: cu cât viteza de stoarcere este mai mare în faza de stoarcere, cu atât zgomotul este mai mare și conținutul de umiditate rămas este mai mic.

9.1 Curățarea mașinii

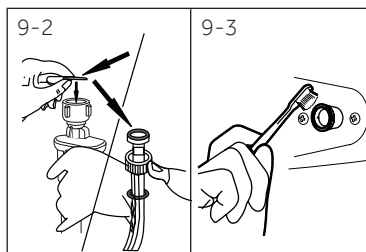
- ▶ Scoateți mașina din priză în timpul curățării și întreținerii.
- ▶ Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a spăla carcasa mașinii (Fig. 9-1) și componentele de cauciuc.
- ▶ Nu folosiți substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.



9.2 Supapa de admisie a apei și filtrul acesteia

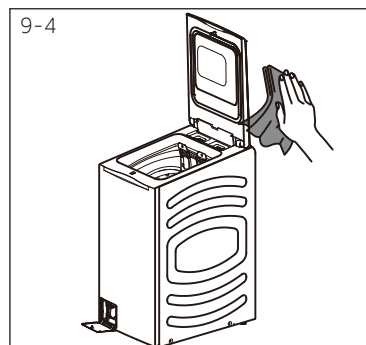
Pentru a evita blocarea admisiei de apă cu substanțe solide precum calcar, curățați regulat supapa admisiei de apă.

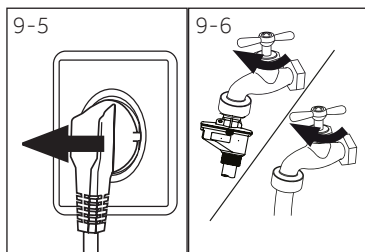
- ▶ Scoateți din priză cablul de alimentare și opriți alimentarea cu apă.
- ▶ Deșurubați furtunul admisiei de apă din spatele (Fig. 9-2) aparatului precum și robinetul.
- ▶ Clătiți filtrele cu apă și o perie (Fig. 9-3).
- ▶ Introduceți filtrul și instalați furtunul de admisie.
- ▶ Deschideți robinetul pentru a vedea dacă curge.



9.3 Curățarea tamburului și a garniturii

- ▶ Îndepărtați din tambur și din canelura garniturii ușii (inelul de cauciuc) obiectele spălate din greșală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- ▶ Folosiți un agent de curățare fără clor pentru îndepărtarea petelor de rugină. Respectați avertismentele producătorului agentului de curățare.
- ▶ Nu folosiți obiecte tari sau bureți de sârmă pentru curățare.
- ▶ După procedură, deschideți ușa, folosiți un prosop pentru a curăța petele și spuma din jurul garniturii și păstrați curată partea interioară și exterioară a garniturii (Fig. 9-4).



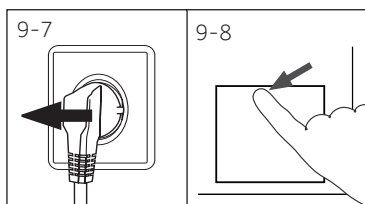


9.4 Perioade lungi de nefolosire

Dacă aparatul este lăsat fără neutilizat pentru o perioadă lungă:

1. Scoateți ștecherul din priză (Fig. 9-5).
2. Opriti alimentarea cu apă (Fig. 9-6).
3. Deschideți ușa pentru a evita acumularea de umezeală și mirosuri. Lăsați-o deschisă când nu este funcțiune.

Înainte de următoarea folosire, verificați cu atenție cablul de alimentare, admisia de apă și furtunul de scurgere. Asigurați-vă că totul este bine instalat și fără scurgeri.



9.5 Filtru pompei

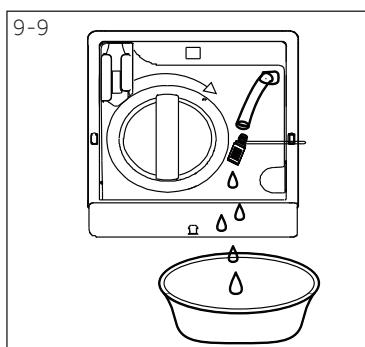
Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei în caz că aparatul:

- Nu scurge apa.
- Nu stoarce.
- Emite zgomote neobișnuite în timpul funcționării.



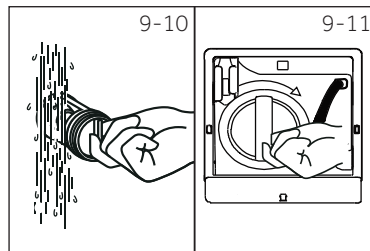
AVERTIZARE!

Risc de opărire! Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice acțiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.



1. Selectați programul "Centrifugare + Clătire", reglați "P" la "P-0" și rulați programul pentru scurgere.
2. După terminarea programului, scoateți ștecherul din priză (imaginea 9-7).
3. După ce apa din interiorul mașinii este evacuată, apăsați ușa filtrului, iar ușa se va deschide automat (imaginea 9-8).
4. Scoateți ușor furtunul de scurgere, scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere și scurgeți apa rămasă în conductă (imaginea 9-9). Apoi blocați conducta și împingeți furtunul de scurgere înapoi în poziția inițială și fixați-l.
5. Răsuciți cu mâna mânerul filtrului în sens invers acelor de ceasornic pentru a scoate filtrul (imaginea 9-9).

6. Îndepărtați firele și resturile de pe filtru și clătiți filtrul cu apă curată (imaginea 9-10).
7. Introduceți filtrul pe direcția canelurii, rotiți-l în sensul acelor de ceasornic pentru a-l strânge. În acest moment, mânerul se află în poziție verticală (imaginea 9-11).



ATENȚIE!

- Garnitura filtrului pompei trebuie să fie curățată și intactă. Dacă capacul nu este complet strâns, apa se poate scurge.
- Filtrul trebuie să fie pus la loc, altfel, pot apărea scurgeri.

9.6 Curățarea dozatorului inteligent

Introduceți modul: În modul de așteptare, atingeți „ +  +  „ în același timp timp de 3 secunde. Trecerea în modul de curățare automată a cutiei de depozitare a lichidelor va fi însoțită de un sunet de «tic-tac».

1. Umpleți cutia de depozitare a detergentului sau a lichidului de înmuiere cu apă până la nivelul maxim;
2. Atingeți „ „ pentru a începe curățarea cutiei corespunzătoare de depozitare a lichidului, iar timpul rămas de curățare este afișat pe zona de afișare;
3. Afișajul implicit al „ „ reprezintă programul de curățare a cutiei de depozitare a detergentului lichid. „ „ reprezintă programul de curățare a cutiei de depozitare a balsamului lichid. În starea de așteptare sau de pauză a modului de curățare, atingeți „ „ sau „ „ pentru a comuta între modurile de curățare ale celor două cutii de depozitare; Pictograma „ „ clipește când se execută programul de curățare a cutiei de depozitare a detergentului lichid. Pictograma „ „ clipește atunci când se execută programul de curățare a cutiei de stocare a lichidului de dedurizare.
4. După finalizarea procedurii automate de curățare a cutiei de depozitare a lichidului, opriți alimentarea și ieșiți din modul de curățare.



ATENȚIE!

- Nu întrerupeți procesul de curățare, altfel apa din cutia de depozitare a lichidelor nu poate fi drenată și afectează utilizarea normală.
- Pentru a vă asigura că detergentul și balsamul din interiorul tamburului sunt curățate, se recomandă ca, după rularea modului de curățare, să selectați programul Stoarcere + Clătire pentru a rula o dată.

Multe probleme care apar pot fi rezolvate de dumneavoastră fără vreo expertiză specifică. În caz de probleme, verificați toate posibilitățile indicate și urmați instrucțiunile de mai jos înainte să contactați service-ul post-vânzare. Consultați **SERVICIUL CLIEŢI**.



AVERTIZARE!

- Înainte de operațiune de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați-l de la priză.
- Echipamentul electric trebuie întreținut numai de către electricieni experți calificați, deoarece reparațiile necorespunzătoare pot cauza daune considerabile.
- Un cablu de alimentare avariata trebuie înlocuit doar de producător, de agentul său de service sau de alte persoane calificate similar pentru a evita un pericol.

10.1 Depanare cu ajutorul codului afișat

Problemă	Cauză	Soluție
E0	• Altă eroare (rezervată).	• /
ELrFLr	• Eroare de scurgere.	• Verificați dacă pompa/vana de drenaj este normală.
E2	• Eroare de blocare.	• Închideți ușa bine.
E4	• Nivelul apei nu este atins în 8 minute. • Furtunul de scurgere are goluri de aer.	• Asigurați-vă că robinetul este complet deschis iar presiunea apei este normală. • Verificați racordul furtunului de scurgere.
E8	• Eroare privind nivelul de siguranță al apei.	• Contactați serviciul post vânzare.
FH	• Modulul fără fir nu poate fi configurat.	• Porniți din nou mașina de spălat apăsând butonul de pornire pentru a o porni.
F3	• Eroare privind senzorul de temperatură.	• Contactați serviciul post vânzare.
F4	• Eroare privind încălzirea.	• Contactați serviciul post vânzare.
F7	• Eroare privind funcționarea motorului.	• Contactați serviciul post vânzare.
Fn	• Eroare a senzorului de proximitate (Hall).	• Contactați serviciul post vânzare.
FCE	• Eroare a afișajului și a plăcii de expansiune.	• Verificați placa de expansiune EU.
FC1 / FCE	• Eroare privind comunicarea anormală.	• Contactați serviciul post vânzare.
FU-1	• Eroare poziționare	• Contactați serviciul post vânzare.
FU-2	• Eroare de deblocare a poziționării.	• Contactați serviciul post vânzare.
Loc 1-	• Ușa nu poate fi deschisă în cazul în care nivelul apei, temperatura sau viteza nu îndeplinesc condițiile de deschidere a ușii.	• /

10.2 Depanare fărăcod de ecran

Problemă	Cauză	Soluție
Aparatul eșuează să funcționeze.	- Programul nu a început încă. - Ușa nu este închisă bine. - Mașina nu a fost pornită. - Defect alimentare. - Funcția de blocare acces copil este activată.	- Verificați programul și porniți-l. - Închideți ușa bine. - Porniți mașina. - Verificați alimentarea cu curent. - Dezactivați funcția de blocare acces copil.
Aparatul nu se va umple cu apă.	- Fără apă. - Furtunul de admisie e încălzit. - Filtrul furtunului de admisie e blocat. - Presiunea apei este sub 0.03 MPa. - Ușa nu este închisă bine. - Defect alimentare cu apă.	- Verificați apa de la robinet. - Verificați furtunul de admisie. - Deblocați filtrul furtunului de admisie. - Verificați presiunea apei. - Închideți ușa bine. - Asigurați-vă că există alimenta-re cu apă.
Aparatul este în proces de scurgere a apei în timp ce este umplut.	- Înălțimea furtunului de scurgere este sub 80 cm. - Capătul furtunului de scurgere nu ajunge în apă.	- Asigurați-vă că furtunul de scurgere este instalat în mod adecvat. - Asigurați-vă că furtunul de scurgere ajunge în apă.
Defecțiune de scurgere a apei.	- Furtunul de scurgere e blocat. - Filtrul pompei este blocat. - Capătul furtunului de scurgere este la mai mult de 100 cm deasupra nivelului podelei.	- Deblocați furtunul de scurgere. - Curățați filtrul pompei. - Asigurați-vă că furtunul de scurgere este instalat în mod adecvat.
Vibrații puternice la stoarcere.	- Nu au fost îndepărtate toate bolțurile de transport. - Aparatul nu are o poziție solidă. - Încărcătura mașinii nu este corectă.	- Îndepărtați toate bolțurile de transport. - Asigurați-vă că mașina stă pe o suprafață solidă, într-o poziție nivelată. - Verificați greutatea încărcăturii și echilibrul.
Funcționarea se oprește înaintea finalizării ciclului de spălare.	Defecțiune de alimentare cu apă sau electricitate.	Verificați alimentarea cu energie și cu apă.
Operațiunea se oprește o vreme.	- Aparatul afișează un cod de eroare. - Problemă din cauza tiparului de încărcare. - Programul efectuează un ciclu de înmuiere.	- Luați în considerare codurile afișate. - Reduceți sau ajutați sarcina. - Anulați programul și reporniți.
Spuma în exces plutește în tambur și/ sau în compartimentul detergentului.	- Detergentul nu este adecvat. - Utilizare în exces a detergentului.	- Verificați recomandările în legătură cu detergentul. - Reduceți cantitatea de detergent.
Ajustarea automată a timpului de spălare.	Durata programului de spălare va fi ajustată.	Acest lucru este normal și nu afectează funcționalitatea.
Stoarcerea eșuează.	Dezechilibru în așezarea rufelor.	Verificați nivelul de încărcare al mașinii și rufelee apoi rulați din nou un program de stoarcere.

Problemă	Cauză	Soluție
Rezultat de spălare nesatisfăcător.	- Gradul de poluare nu corespunde cu programul selectat. - Cantitatea de detergent nu a fost suficientă. - Sarcina maximă a fost depășită. - Rufe sunt distribuite inegal în tambur.	- Selectați un alt program. - Alegeți detergentul conform gradului de poluare și potrivit specificațiilor producătorului. - Reduceți sarcina. - Desfășurați rufe.
Rămân pe rufe reziduuri de detergent pudră.	Particulele insolubile pot rămâne ca puncte albe pe rufe.	- Efectuați o clătire suplimentară. - Încercați să curățați punctele de pe rufe uscate. - Alegeți alt detergent.
Rufe au pete gri.	Provocate de grăsimi precum uleiuri, creme sau unguente.	Tratați rufe cu un agent special de curățare.

i Notă: Informații legate de spumă

Dacă s-a creat prea multă spumă în timpul ciclului, motorul se oprește iar pompa de scurgere va fi activată pentru 90 de secunde. Dacă spuma nu a fost eliminată după 3 încercări, programul se va finaliza fără storcere.

În caz că reapar mesajele de eroare chiar și după măsurile luate, opriți aparatul, deconectați-l de la sursa de alimentare și contactați serviciul clienți.

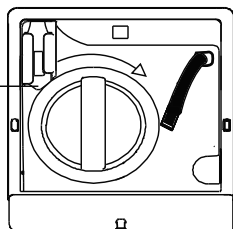
10-1

10.3 În cazul defecțiunii de pornire

Programul curent și setarea vor fi salvate.

Atunci când se reia alimentarea, operațiunea va fi continuată.

Dacă întreruperea curentului electric, întrerupe un program de spălare în funcțiune deschiderea ușii este blocată mecanic. Până atunci, nu trageți maneta (A) de sub clapa de serviciu (Fig. 10-1) până când ușa nu este deblocată printr-un ușor clic. Apoi, refixați toate părțile.



i Notă: Deblocarea ușii

Atunci când trebuie să folosiți tija de tragere pentru a debloca în caz de urgență, tamburul interior al mașinii de spălat nu este poziționat, trebuie să rotiți manual tamburul interior în poziția corespunzătoare pentru a deschide ușa tamburului interior, nu folosiți forța brută pentru a deschide tamburul interior și fiți atenți să nu fiți striviți atunci când rotiți tamburul interior

11.1 Pregătirea

- Scoateți aparatul din ambalaj.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare inclusiv baza de polistiren, nu le lăsați la îndemâna copiilor. Când deschideți pachetul, e posibil să vedeți picături de apă pe punga de plastic și pe hublou. Acest fenomen normal apare în urma testelor cu apă din fabrică.

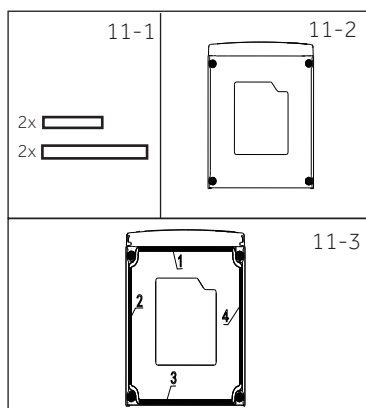


Notă: Eliminarea ambalajului

Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor și eliminați-le într-o manieră ecologică.

► 11.2 OPȚIONAL: Instalați tamponul pentru reducerea zgomotului

1. Când deschideți pachetul restrâns, veți găsi câteva tamponi de reducere a zgomotului. Sunt folosiți pentru reducerea zgomotului produs de mașina în funcțiune. (Fig. 11-1).
2. Lăsați mașina de spălat pe spate, cu hubloul ridicat în sus, iar partea inferioară îndreptată spre operator (Fig. 11-2).
3. Scoateți tamponii de reducere a zgomotului și îndepărtați folia de protecție dublu adezivă; fixați tamponii de reducere a zgomotului sub cabina mașinii de spălat, așa cum se arată în Figura 11-3. (două tamponi mai lungi în pozițiile 1 și 3, două tamponi mai scurți în pozițiile 2 și 4). Apoi reasezați mașina în poziție dreaptă.

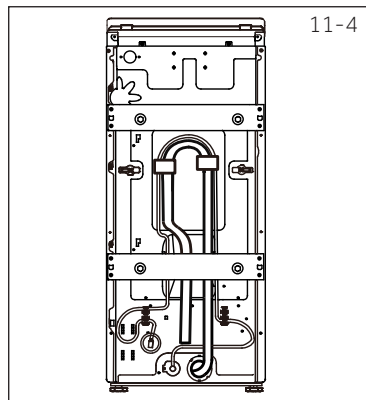


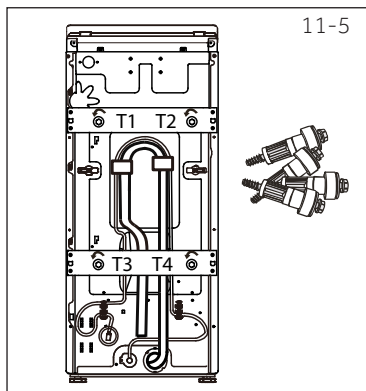
Notă: Tamponi pentru reducerea zgomotului

Tamponul de reducere a zgomotului este opțional, ar putea ajuta la reducerea zgomotului, vă rugăm să îl asamblați sau nu în funcție de cerințele dumneavoastră.

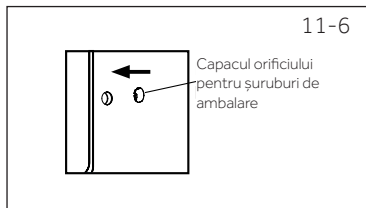
11.3 Demontarea bolțurilor de transport

Protecțiile de transport din partea din spate, au scopul de a prinde componentele anti vibrații din interiorul aparatului în timpul transportului pentru a evita avariarea pieselor din interior. Toate elementele (imaginea 11-4) trebuie îndepărtate înainte de utilizare.





1. Îndepărtați toate cele 4 bolțuri (T1-T4) (Fig. 11-5).



2. Umpleți cele 4 găuri rămase cu dopuri de acoperire (Fig. 11-6).

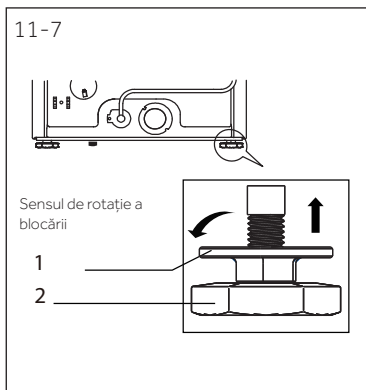


Notă: Păstrați într-un loc sigur

Păstrați bolțurile de transport într-un loc sigur pentru a fi folosite ulterior. Când aparatul trebuie mutat, reinstalați bolțurile.

11.4 Mutarea aparatului

Dacă mașina trebuie mutată la mare distanță, puneți la loc bolțurile de transport îndepărtate înaintea instalării, pentru a evita posibile daune. Asamblarea se face în ordine inversă.



11.5 Alinierea aparatului

Ajustați toate picioarele (Fig. 11-7) pentru a obține o poziție plană. Acest fapt va minimaliza vibrațiile și zgomotul în timpul funcționării. De asemenea, va reduce uzura. Vă recomandăm folosirea unui poloboc pentru ajustarea nivelării. Podeaua trebuie să fie cât mai stabilă și mai plată.

1. Slăbiți piulița de blocare (1) cu o cheie.
2. Ajustați înălțimea prin rotirea piciorului (2).
3. Strângeți piulița de blocare (1) contra carcasei.

11.6 Racordarea la rețeaua de scurgere a apei

Racordați furtunul de scurgere a apei în mod adecvat la țevi. Furtunul trebuie să atingă la un moment dat o înălțime în jurul a 80-100 cm față de partea de jos a aparatului! Dacă este posibil, mențineți în permanență furtunul de scurgere prins de suportul din spatele aparatului.



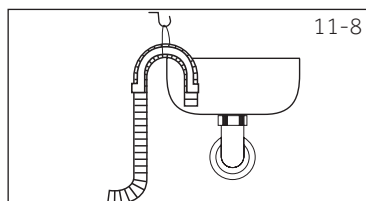
AVERTIZARE!

- ▶ Folosiți doar setul de furtunuri furnizat pentru conexiune.
- ▶ Nu refolosiți seturi de furtunuri vechi!
- ▶ Faceți conexiunea doar la sursa de apă rece.
- ▶ Înaintea conexiunii, verificați dacă apa e curată și limpede.

Sunt posibile următoarele conexiuni:

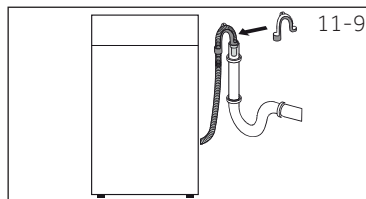
11.6.1 Furtunul de scurgere în chiuvetă

- ▶ Țineți furtunul de scurgere cu suport U peste marginea unei chiuvete de o dimensiune adecvată (Fig. 11-8).
- ▶ Protejați suficient suportul în formă de U împotriva alunecării.



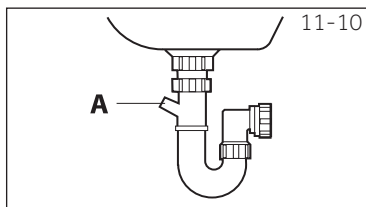
11.6.2 Furtunul de scurgere conectat direct în scurgerea apelor menajere

- ▶ Diametrul intern al țevii cu aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- ▶ Introduceți aproximativ 80-100 mm din furtunul de scurgere în țeava de ape menajere.
- ▶ Atașați suportul în formă de U și prindeți-l în mod adecvat (Fig. 11-9).



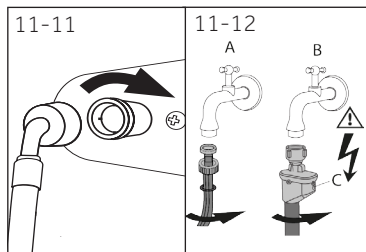
11.6.3 Furtunul de scurgere la instalația chiuvetei

- ▶ Racordarea trebuie făcută deasupra sifonului
- ▶ Un racord este de obicei închis cu un dop (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a evita orice disfuncționalitate (Fig. 11-10).
- ▶ Asigurați furtunul de scurgere cu o clemă.



ATENȚIE!

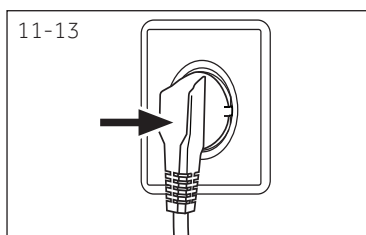
- ▶ Furtunul de scurgere nu trebuie scufundat în apă și trebuie să fie bine prins și să nu prezinte scurgeri. Dacă un furtun de scurgere este pus pe sol sau dacă țeava este la o înălțime mai mică de 80 cm, mașina de spălat va scurge în continuare în timp ce este umplută (auto sifonare).
- ▶ Furtunul de scurgere nu trebuie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul de vânzare.



11.7 Racordarea la rețea de alimentare cu apă

Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.

1. Conectați la aparat furtunul de admisie a apei cu capăt cotit (Fig. 11-11). Strângeți articulația manual.
2. Conectați celălalt capăt la un robinet de apă cu un filet de 3/4" (Fig. 11-12).



11.8 Conexiunea electrică

Înainte de fiecare conexiune, faceți următoarele verificări:

- ▶ alimentarea cu energie, priza și siguranța să corespundă plăcuței de identificare.
- ▶ priza de alimentare este împământată și nu are adaptoare de priză sau prelungitoare.
- ▶ ștecherul și priza să fie compatibile.
- ▶ **Doar în UK:** Ștecherul pentru UK îndeplinește standardul BS1363A.

Puneți ștecherul în priză (Fig. 11-13).



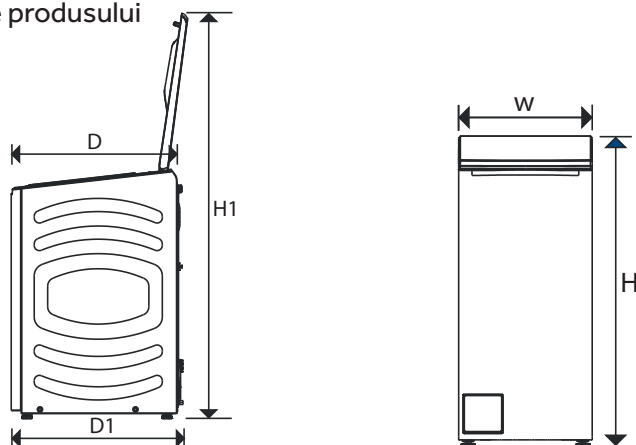
AVERTIZARE!

- ▶ Asigurați-vă întotdeauna că toate conexiunile (sursă alimentare, furtun alimentare și scurgere) sunt asigurate, uscate și nu prezintă scurgeri!
- ▶ Aveți grijă ca aceste piese să nu fie niciodată strivite, încălcite sau răsucite
- ▶ În cazul în care cablul de alimentare electrică este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un agent de service (a se vedea certificatul de garanție) pentru a evita orice pericol.

12.1 Date tehnice suplimentare

	HW90-BPD13386U1 HW85-BPD13386U1 HW90-BPD13386GU1
Tensiune în V	220-240 V~/50Hz
Curent în A	10
Putere maximă în W	2000
Presiunea apei în MPa	0,03-≤P≤1
Greutate netă în kg	70

12.2 Dimensiunile produsului



DIMENSIUNILE PRODUSULUI	HW90-BPD13386U1 HW90-BPD13386U1 HW90-BPD13386U1
H Înălțimea totală a produsului în mm	930
W Lățimea totală a produsului în mm	400
D Adâncimea totală a produsului (La dimensiunea plăcii de control principale) în mm	610
D1 Adâncimea totală a produsului mm	635
H1 Adâncime ușă deschisă - mm	1470



Notă: Înălțime exactă

Înălțimea exactă a mașinii de spălat depinde de înălțimea picioarelor de la baza acesteia. Spațiul în care instalați mașina de spălat trebuie să fie cu cel puțin 40mm mai lat și cu 20mm mai adânc decât dimensiunile sale.

12.3 Standarde și directive



Acest produs îndeplinește cerințele tuturor directivelor CE aplicabile cu standardele armonizate corespunzătoare, aplicabile marcatului CE.

Vă recomandăm Serviciul Clienți Haier și utilizarea de piese de schimb originale, iar perioada minimă de utilizare a pieselor de schimb pentru mașina de spălat rufe de uz casnic este de 10 ani.

Dacă aveți o problemă cu aparatul dumneavoastră, verificați mai întâi secțiunea DEPANARE. Dacă nu găsiți o soluție acolo, contactați

- dealerul dumneavoastră local.
- zona Service & Support de pe www.haier.com unde puteți găsi numere de telefon și Întrebări și Răspunsuri Frecvente și unde puteți să înaintați cererea de service.

Pentru informații specifice despre produs, vă rugăm să accesați website-ul oficial Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ și căutați modelul utilizat de dumneavoastră, faceți clic pe produs pentru a merge în pagina cu detalii apoi faceți clic pe „documents” pentru a găsi manualul de utilizare și descărcați-l.

De asemenea puteți găsi informații despre produs în această pagină.

Informațiile despre model sunt disponibile în baza de date a produsului la <https://eprel.ec-europa.eu/> prin căutarea identificatorului de model menționat pe eticheta produsului.

Pentru a contacta departamentul nostru de Service, asigurați-vă că aveți următoarele date la dispoziție.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța de identificare.

Model _____ Nr. serie _____

Verificați certificatul de garanție furnizat împreună cu produsul în caz de garanție. Pentru solicitări comerciale generale vă rugăm să consultați mai jos adresele noastre din Europa:

Adrese Haier în Europa

Țară*	Adresa poștală	Țară*	Adresa poștală
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	Franța	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANȚA
Spania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Olanda Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Germania Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANIA	Polonia Cehia Ungaria Grecia România Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varșovia Polonia
Regatul Unit	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR RU		

*Pentru mai multe informații, consultați www.haier.com

HW90-BPD13386U1 HW85-BPD13386U1 HW90-BPD13386GU1

Haier